

IN THE SPECIFICATION

Please amend the paragraph beginning on page 4, line 25, as follows:

A1

Dynamic update 535 watches document 505. When the user enters a misspelled word which automated checker 530 does not automatically correct, dynamic update 535 checks to see if the user corrects the misspelling. If the user corrects the misspelling, dynamic update 535 checks to see if the user has misspelled the word before and corrected it in the same way. If the user has made the misspelling and correction before, dynamic update 535 increments a count of the number of times the user has made the mistake and corrected it in dynamic update list 545. Otherwise, a second update unit within dynamic update 535 adds the misspelled word and its correction as entered into the document using the document editor program to dynamic update list 545 for future reference.

Please amend the paragraph beginning on page 5, line 5, as follows:

A2

If the user has made a mistake and corrected it a threshold number of times, a first update unit within dynamic update 535 moves the misspelled word and its correction from dynamic update list 545 to static update list 540. Then, when the user makes the same misspelling in the future, automated checker 530 will automatically correct the misspelling for the user. In the preferred embodiment, dynamic update 535 tracks the number of times the user has misspelled a word in a particular way and has corrected the misspelling to a particular correct spelling. However, a person skilled in the art will recognize that any measure indicating the correction is worth adding to static update list 540 can be used in place of a threshold count. For example, the measure indicating the correction is worth adding to static update list 540 can be a count of how many times the user has typed the correctly spelled word. If the user has typed the correctly spelled word enough times, the static update list can be updated based on only one misspelling by the user. Or the measure can be an examination of how frequently the correctly spelled the word has been entered relative to the number of words typed by the user. If the user enters the correctly spelled word enough times in a single paragraph (or page, document, or multiple documents), the static update list can be updated.